

# なかさと

1998年 10月号

平成10年

●発行/中里村役場 〒949-8492 新潟県中魚沼郡中里村大字田沢己2133番地 ☎0257(63)3111 Fax(63)2044 ●編集/総務課



## バケツリレーや初期消火の体験ができたよ!

幼児、児童も参加して行われた中里村防災訓練。いろいろな訓練の体験ができました。

(関連記事 2～5 ページ)

### 主な内容

- 中里村防災訓練  
～いざという時のために～……………②～⑤
- 平成9年度決算……………⑥～⑦
- 話題 出来事 なかさとウオッチング……………⑧～⑩
- お知らせ……………⑪～⑬
- みんなの広場……………⑭
- カレンダー……………⑮

「ごめん、ごめん」時のために!

# 中里村防災訓練

9月13日(日)、午前9時10分に新潟県南部に震度6以上と  
思われる強い地震が発生した。この地震の震源地は中里村  
田沢地内とみられ、震源近くの上山、田中、小原、山崎の  
各集落では人家の倒壊など重大な被害が発生した。また、  
各集落内で火災が発生し、折からの南よりの強風にあおら  
れ延焼拡大し、飛び火による大火の危険がある。

といた「中里村防災訓練」が中里村消防団の協力を合  
せて行われました。

この防災訓練には、上山、田中、小原、山崎の住民の皆さんと  
消防団員から参加、ご協力いただきました。ご協力いただいた  
本部南分署職員、役場職員も加わり約300人が実施されま  
した。

訓練は、まず最初に住民の119番通報から始まり、十日  
町消防本部より役場に火災発生連絡が入りサイレンが鳴る。  
と同時に田沢小学校グラウンドでは、村長に災害発生報告  
があり、村長はただちに災害対策本部の設置と住民の避難を  
職員に命令。役場職員は、速やかに対策本部の設置と広聴車  
による住民の避難誘導を行いました。その後、避難した住  
民の各集落代表者が対策本部長に避難住民の人数を報告して、  
火災通報訓練と避難誘導訓練が終了しました。

この後は、初期消火、放水訓練、けが人救出、応急処置な  
どの訓練が行われ、様々な体験がこの訓練でできました。

## カラ追た災訓練



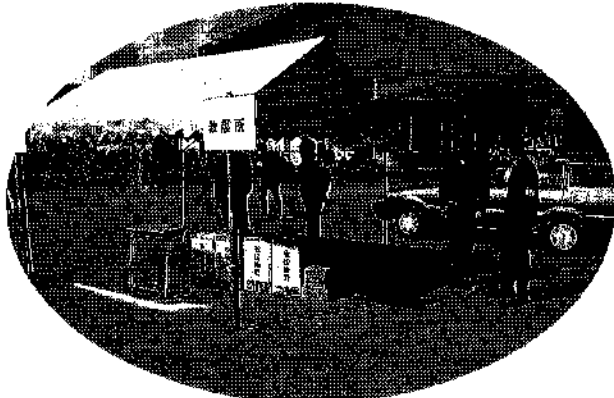
◀災害発生//  
村長より対策本部設置  
住民の避難誘導命令が  
出される



◀各集落より住民が避難

▼本部長に避難人員報告

▼救援物資も搬入される





◆消火器での消火  
うまく消せたかな



## 初期消火訓練

出火を防ぐ・火を消す

出火防止や初期消火は、火災の被害を少なくするためにとても大事です。特に、消火器は備えていても、使ったことがないという人は多いはず。訓練の機会を利用して、消火器などの取り扱い方法を覚えましょう。



▶消火器のしくみは……



▶チョット重いな  
ホウガンばる／



◆バケツリレーでの消火  
的をめぐけて／



## 放水訓練

村消防団員・南分署職員による放水



樋口 正次さん

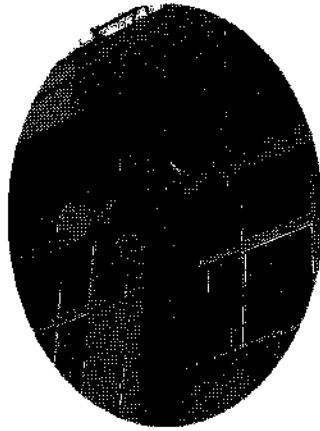
防災訓練はおおいにやるべきだと思っ  
のに大変効果があると思います。  
今回、形だけというものが強いと感  
ばもつと真剣に「本当にいざとい  
が出来ればと思いました。

# けが人救出

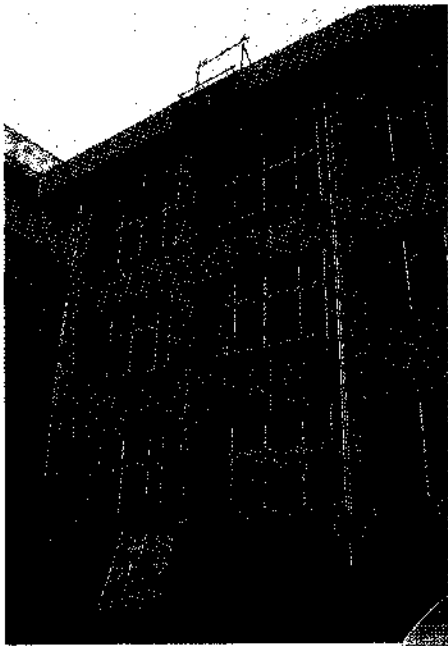
## けが人を救出する

家などが倒壊して下敷きになった人を救出するときには、周囲の人に協力を求めて救出活動を行わなければなりません。

のこぎりや車のジャッキ、パールなど身近にある道具を使っての救出方法や、救出作業の安全確認、複数での作業の仕方などを訓練します。



◆高所からの救出



▼もう少しガンバツテ



▼ジャッキ・パールを使って柱に挟まれた人の救出



▶倒壊家屋からけが人救出



井ノ川 洋子さん

大変有意義なことだと思っています。婦人会のメンバーとして参加していますが、いろいろな年齢層の方が参加して、とてもよかったです。

時間がなかったかもしれないが、応援に来てくださる方がたくさん出てくれて、とてもよかったです。バケツリレーは、とても楽しかったです。参加できチームワークがとれたのでよかったです。



清水 雅 秀さん

子供と一緒に参加して、消火器を使ったの初体験が、とてもできるなど、防災訓練はよかったです。何年かぶりですが、実施してもらいたい。子供も消防職員の屋上からの訓練が良かったみたいです。

今後の防災訓練では、もっと多くの人が参加できるようにしてもらいたいと思います。



太島 翔くん

初めて消火器を使って火を消しました。いい経験ができました。

消防署の人が田沢小学校の屋上へロープを使って、人形を背中にそっておりて来るのを見ました。消防署の人が人を助けるときは、こんなこともするのですね。

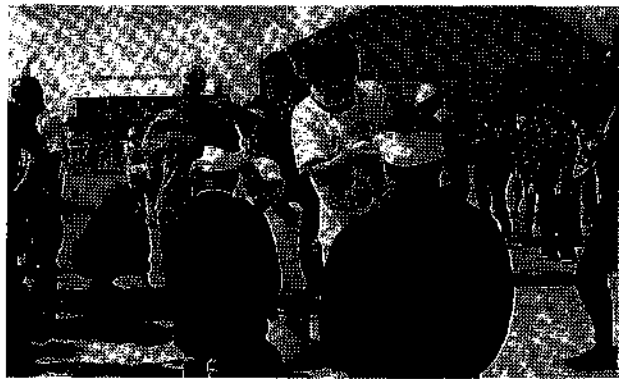
# 応急救護

## けが人の応急救護

大きな災害のときは、負傷者も多くなり、消防署などによる救急活動が間に合わなくなります。そのため、周囲の同士が助け合って応急救護をすることがとても重要です。

応急処置として、とくに重要なのが、心臓マッサージや人工呼吸です。また、止血方法や骨折の応急処置、けが人の搬送、

◆あなたができますか？  
体験が何よりの宝



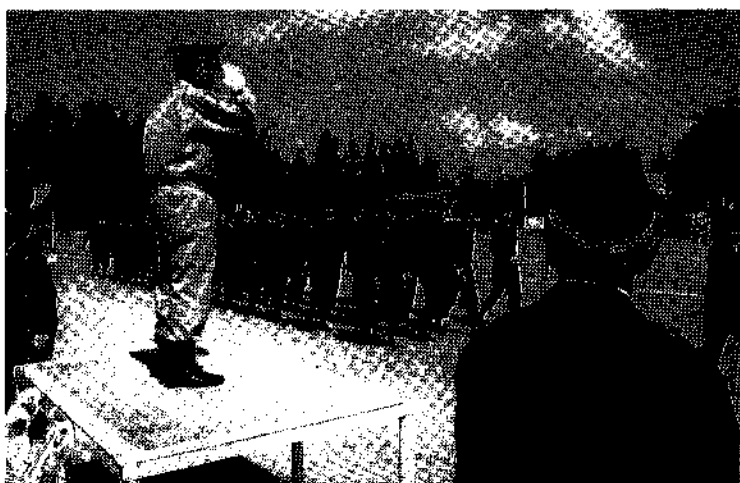
包帯や三角巾の使い方、けが人の運び方なども覚えておきたいことです。



## ～中里村秋季消防演習～

恒例の中里村消防団秋季演習は、防災訓練を途中に入れたため例年実施している演習が除かれたものもありますが、人員の服装点検・小型ポンプ操法が防災訓練前に分列行進・長年貢献している消防団員への表彰が防災訓練後に行われました。

消防団員は、日頃訓練している号令やきびきびとした動きを随所に見せるなど、すばらしい秋季演習となりました。



# 平成9年度決算

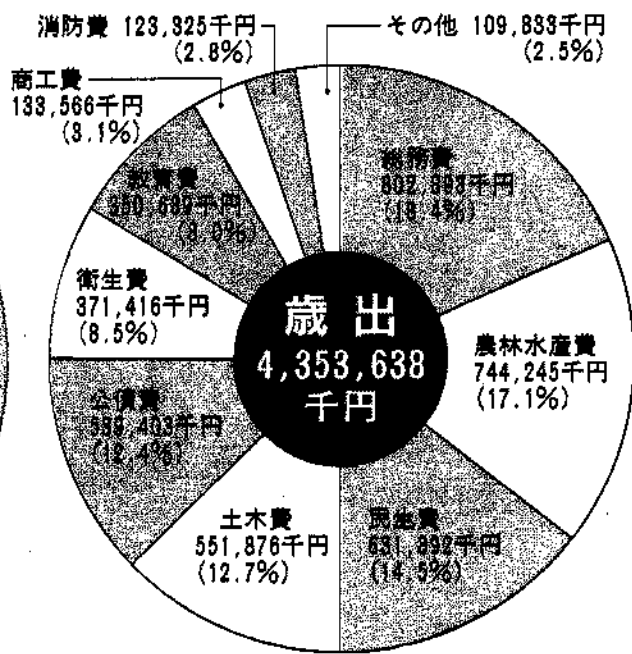
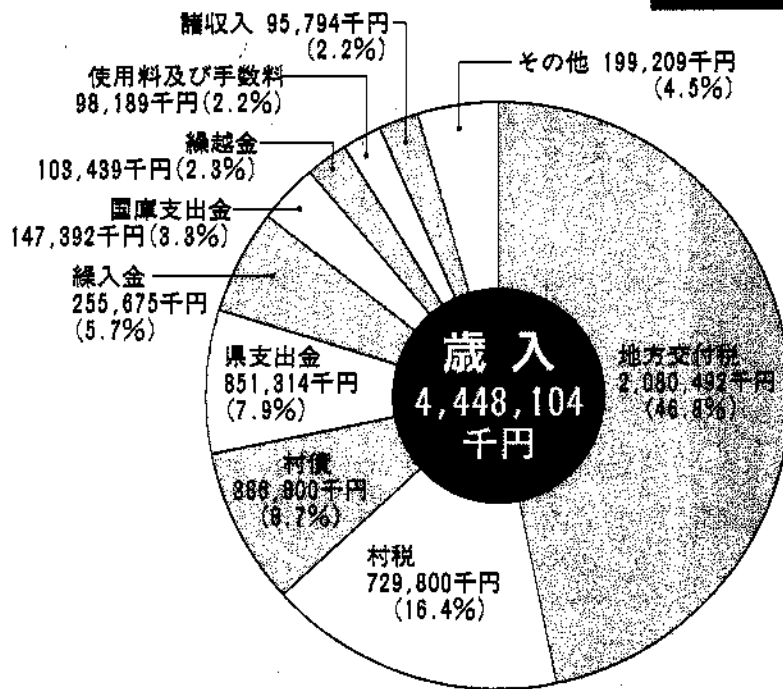
明るく住みよい村づくりのために現在も進められています特別養護老人ホーム「七川荘」をはじめとした様々な事業が平成9年度に行われました。これからも住みよい村づくりのためにも自主財源の確保に務めるとともに、積極的に国県補助事業の導入を図り、住民の行政需要に応えるために努力します。

平成9年度一般・特別会計決算額

項目	歳入	歳出	差引残額	
一般会計	4,448,104千円	4,358,638千円	89,466千円	
特別会計	国民健康保険	518,654千円	500,439千円	18,215千円
	倉俣診療所	78,760千円	69,508千円	9,252千円
	歯科診療所	44,342千円	42,336千円	2,006千円
	老人保健	745,495千円	745,351千円	144千円
	簡易水道	246,912千円	237,320千円	9,592千円
	下水道	726,009千円	716,730千円	9,279千円

一般会計の歳入決算額44億4,810万4千円、歳出決算額43億5,863万8千円で差額が8,946万6千円となります。このうち平成10年度への繰越事業分526万5千円を差し引いた8,420万1千円が実質収支となり平成10年度へ繰越されました。

## 一般会計



総務費 121,798円  
議会費 12,276円

村民一人当りに  
使われたお金

入湯税 110,707円  
村たばこ税 1,930円  
軽自動車税 4,450円  
固定資産税 1,206円  
国庫資産税 69,741円  
村民税 32,590円

村民一人当りが  
負担した税額

# 財産状況

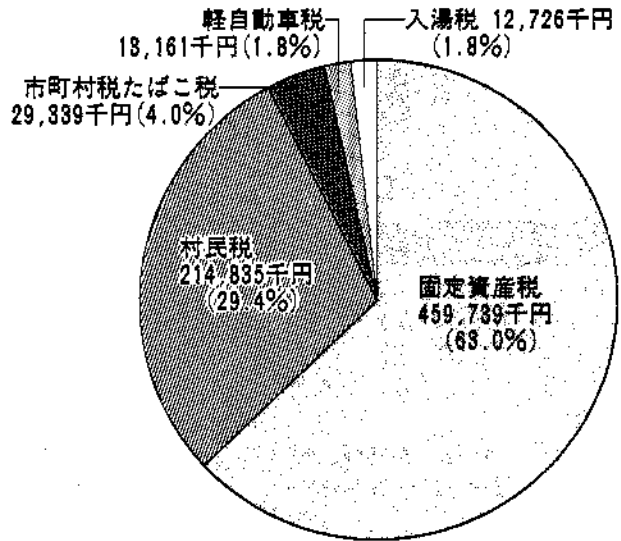
村の財産は次のとおりとなっています。  
なお、この中には特別会計分は含まれておりません。

土地	1,162,579㎡
建物	45,271㎡
積立目的基金	
財政調整基金	382,520千円
減債基金	502,760千円
建設基金	254,260千円
ふるさと創生基金	202,780千円
地域福祉基金	157,400千円
環境整備基金	229,590千円
国営農用地総合開発事業償還基金	100,000千円
中山間地ふるさと水と土保全基金	10,000千円
中山間地域活性化推進基金	3,806千円
教育施設整備基金	83,000千円
文化スポーツ奨励基金	76,306千円
村民研修基金	120,000千円
その他定額運用基金	315,000千円
基金合計	2,437,420千円

# 村税の内訳

皆さんから納めていただいた村税は地方交付税に次ぐ歳入の大きな部分を占めています。

7億2,980万円のうち、固定資産税と村民税で6億7,457万4千円となっており、村税全体の、92.4%となっています。



# 住みよい村づくりに融資を受けました。

村では、平成9年度に大蔵省、郵政省、公営企業金融公庫、第四銀行の融資（地方債）を受け、次の事業を行いました。

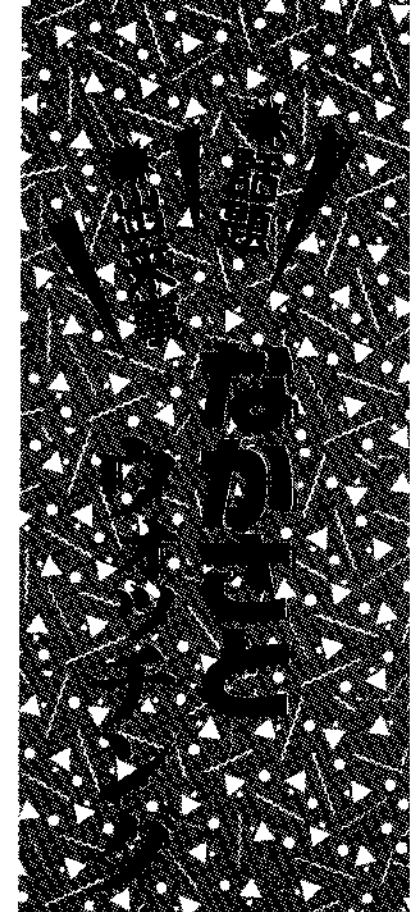
一 般 会 計		
事業名	融資額	借入先
急傾斜地崩壊対策事業負担金	1,400千円	大蔵省
県営ほ場整備事業負担金	5,800千円	大蔵省
中山間地域活性化総合対策事業	15,900千円	大蔵省
県営広域農道整備事業負担金	28,300千円	大蔵省
県営広域基幹林道開設事業負担金	4,300千円	大蔵省
林道西方線舗装事業	6,300千円	大蔵省
林道新屋敷線開設事業	10,000千円	大蔵省
ふるさとづくり道路整備負担金	35,000千円	第四銀行
県道中深見越後田沢停車場線整備負担金	5,000千円	公営企業金融公庫
村道清田山線物件補償	5,000千円	郵政省
清田山自然運動公園コテージ建設	9,000千円	郵政省
ゆくら妻有建設	69,000千円	郵政省
村道干溝市之越線改良事業	47,000千円	郵政省
特別養護老人ホーム建設補助	81,600千円	郵政省
臨時税収補てん	37,600千円	大蔵省
簡易水道特別会計		
中央地区統合整備	71,300千円	大蔵省
下水道特別会計		
特定環境保全公共下水道	143,200千円	大蔵省
特定環境保全公共下水道	57,500千円	公営企業金融公庫

合計	その他	公債費	教育費	消防費	土木費	商工費	農林水産業費	衛生費	民生費
661,197円	4,385円	81,826円	53,199円	18,708円	83,719円	20,261円	112,901円	56,343円	95,781円

活動

# なわとこ

津南の各小学校児童が  
すばらしい成績を



9月30日(水)、津南小学校グラウンドで今年度より合同で開催することになった「第1回津南町中里村小学校親善陸上大会」が開催されました。

この大会には津南町・中里村の12校の各小学校5・6年生児童442人が参加し、主に午前中が予選で午後から決勝が行われました。選手は日頃の練習の成果を十分に発揮し、競技をしていました。

また、応援に駆けつけた保護者の皆さんからも声援が贈られていました。

競技結果は、次のとおりです。中里村の各小学校選手は予選から決勝へと進み、すばらしい成績をあげました。

## 競技結果

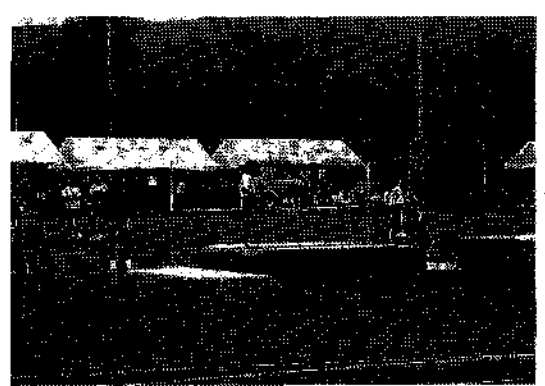
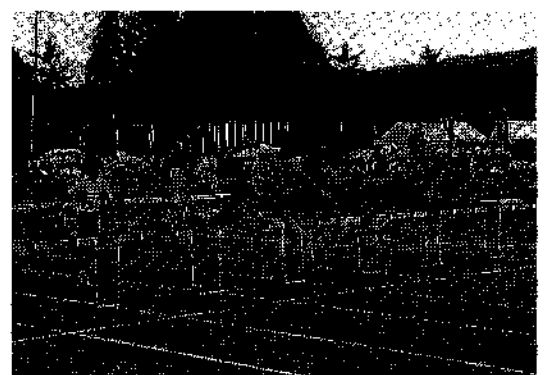
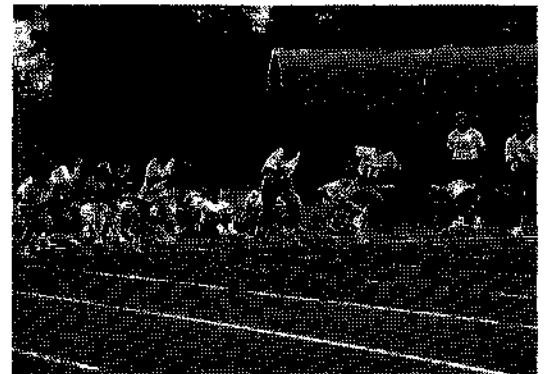
★5年男子	
*100M	
3位	廣田 直樹(田 沢) 16秒7
4位	鈴木 裕也(倉 俣) 16秒7
6位	高橋 和仁(倉 俣) 16秒7
*1500M	
4位	鷹巣 哲(貝 野) 5分43秒6
5位	廣田 直樹(田 沢) 5分43秒8
7位	齋喜 哲也(倉 俣) 5分56秒4
*走り幅跳び	
2位	服部 慎吾(田 沢) 343cm
8位	高橋 和仁(倉 俣) 314cm
*走り高跳び	
1位	桐生 英樹(貝 野) 114cm
2位	吉楽 拓也(田 沢) 111cm
3位	南雲 貴裕(田 沢) 105cm
4位	上原 隼人(田 沢) 105cm
*80Mハードル	
1位	服部 慎吾(田 沢) 15秒9
2位	鈴木 直人(倉 俣) 16秒6
4位	山田 高士(田 沢) 16秒8

★6年男子	
*100M	
2位	福崎 純基(貝 野) 14秒8
3位	富井 通信(田 沢) 15秒2
6位	山田 浩明(高道山) 16秒5
7位	廣田 淳(田 沢) 16秒7
*1500M	
1位	吉楽 和也(貝 野) 5分16秒9
6位	江口 弘展(田 沢) 5分35秒6
7位	村山 武志(田 沢) 5分35秒7
*走り幅跳び	
1位	福崎 純基(貝 野) 404cm
2位	富井 通信(田 沢) 398cm
8位	樋口 薫(田 沢) 350cm
*走り高跳び	
1位	樋口 大志(田 沢) 131cm
5位	吉楽 和也(貝 野) 122cm
7位	山田 浩明(高道山) 119cm
8位	樋口 達也(田 沢) 116cm
*80Mハードル	
1位	樋口 大志(田 沢) 14秒3
4位	江口 弘展(田 沢) 15秒6
5位	廣田 淳(田 沢) 16秒0
7位	中嶋 秀文(貝 野) 16秒7

★5年女子	
*100M	
1位	桐生 恵美子(貝 野) 16秒4
2位	富井 彩加(田 沢) 16秒8
3位	樋口 優里(高道山) 17秒0
6位	山本 ジャステン(清津峡) 17秒5
7位	樋口 絵里(高道山) 17秒8
*800M	
2位	樋口 優里(高道山) 2分59秒4
5位	小巻沢 美紀(田 沢) 3分09秒7
8位	根津 亜沙美(倉 俣) 3分13秒2
*走り幅跳び	
3位	渡辺 由貴(貝 野) 303cm
4位	桐生 恵美子(貝 野) 301cm
5位	山本 千里(清津峡) 296cm
*走り高跳び	
1位	桑原 麻弥(田 沢) 105cm
2位	富井 彩加(田 沢) 105cm
7位	井ノ川 優美(田 沢) 95cm
8位	大口 恵美子(倉 俣) 95cm
*80Mハードル	
1位	小巻沢 美紀(田 沢) 16秒5
3位	樋口 絵里(高道山) 18秒4
4位	鈴木 有香(倉 俣) 18秒9

★6年女子	
*100M	
1位	藤ノ木 千寛(清津峡) 15秒8
6位	高野 絵梨佳(高道山) 17秒0
*800M	
6位	服部 由里子(田 沢) 3分04秒9
8位	大口 真由美(倉 俣) 3分06秒3
*走り幅跳び	
6位	井ノ口 久美子(田 沢) 302cm
*走り高跳び	
4位	島田 智代(倉 俣) 111cm
*80Mハードル	
5位	高野 絵梨佳(高道山) 17秒4
8位	島田 智代(倉 俣) 18秒0

*4×100Mリレー	
【男子】	
3位	田沢小学校A 1分02秒6
5位	田沢小学校B 1分06秒1
【女子】	
2位	田沢小学校A 1分05秒6
6位	倉俣小学校 1分09秒6



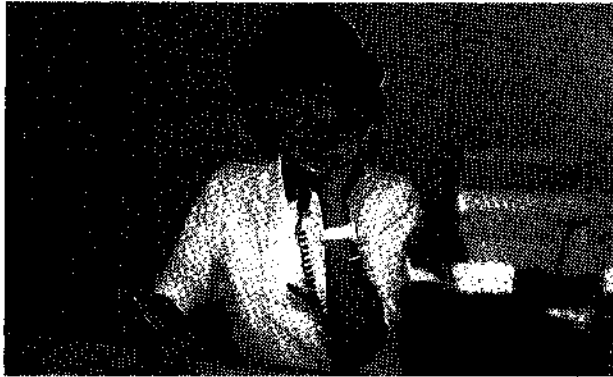


# 山本裕子さんが 電話対応コンクールで優勝

「ミオンなかさと」勤務の山本裕子さん（小出）が9月4日、長岡グランドホテルで開催された、企業の電話対応の向上を目的とした「電話対応コンクール中越ブロック大会」（中越ブロック各地区電信電話ユーザ協会主催）に参加し、みごと参加者57名の頂点に立ちました。

競技は「インターネットで広告を見たというお客様が電話で問い合わせる」ケースと「申し込んだ商品が一週間過ぎても届かないという電話がかかるといふケースについて模擬対応する形で行われました。

別室の審査員が「全体的印象」「正しい言葉づかい」「語調」などをポイントに採点。参加選手は緊張しながらも日頃の練習成果を發揮し、素晴らしい対応ぶりをみせていました。本大会で優勝した山本さん他5名の方は中越ブロッ



ク代表として10月9日、長野市で開催される信越大会に出場します。

山本さんに信越大会へ向けての意気込みを聞いたところ「賞に関係なく、自分で満足できる対応ができれば」と話してくれました。

## 交通安全運動期間中 ～さまざまな活動～

「車には十分注意して」と園児たちに

9月21日の「秋の全国交通安全運動」の初日、十日町警察署・中里村交通安全協会・交通指導員のみなさんが国道117号線、353号線で交通指導所を設け安全運転を呼びかけました。

その後、役場庁舎前で村長の訓辞を受け、村内をパトロール、途中各保育所に立ち寄り、園児たちに「車には十分注意してください。飛び出しをしないように」と話しかけていました。



マイカー無料点検と交通安全の呼びかけ

郡市自動車整備協会によるマイカー無料点検が9月25日（金）国道117号線田沢地内において行われていました。

この無料点検には、村交通安全協会の「黄桜隊」も協力、エノキ茸を配布しながら交通安全を呼びけるとともに整備協会の皆さんがエンジンオイルやバッテリーなどの無料点検を行いました。

### 郡市交通安全ゲートボール大会 中里中央クラブ優勝！

9月29日（火）、十日町市の信濃川運動公園で、「第17回郡市高齢者交通安全ゲートボール大会」が開催されました。

この大会には郡市内から16チームが参加して行われ、当村からは中里中央クラブと上山クラブが参加熱戦を繰り広げ、みごと中里中央クラブが優勝を手に入れました。

競技には、交通安全規則が設けられており、第1ゲートに向かう手前に横断歩道で一旦立ち止まり右・左・右を確認しわたり打撃に入るといふルールがあります。



# おじいちゃん・おばあちゃん

9月15日(敬老の日)、中里中学校体育館で「第19回中里村老人福祉大会」が開催されました。本大会の対象者は、709人(大正12年3月31日以前に生まれた人)で出席された方は430人です。第1部の式典では、山村長が「多くの皆さんから参加していただきました。皆さんの健康をお祝いしながら、村・地域にご尽力いただいていることに感謝申し上げます。長生きをすれば必ずよいことがあります。健康に留意し、来年もぜひ参加



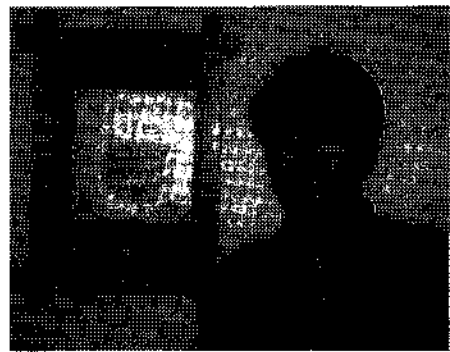
してください」とあいさつし、その後、慶祝が行われました。慶祝では、80歳(66人)・88歳(34人)・95歳(2人)・100歳以上(2人)・金婚夫婦(46組)・ダイヤモンド婚夫婦(6組)・老人クラブ功労者(6人)の代表者に祝辞、表彰状、記念品がそれぞれに贈られ、また、金婚夫婦とダイヤモンド婚夫婦には、桐生俊紀くん(小原)と村山春香ちゃん(田沢)から花束の贈呈が行われました。

続いての第2部祝宴では、中里村名誉村民の上村正子様の乾杯の発声により祝宴に入り、中里芸能協会所属の団体・みのり学園の踊りクラブの皆さんが踊りや歌のアトラクションを行い楽しい大会となりました。



## 川と私④

(田沢) 阿部 正さん



12〜13年前、清津川の溪流釣の解禁は4月1日だったが10年位前3月1日になって昨年から再び4月1日の解禁となった。

溪流釣りがやりたくて仕方なかった12〜13年前、その時3月1日が解禁だった魚野川に釣に出かけた。水がきれいだし、魚もきれいでさびていなかった。ところが、10年位前、湯沢・塩沢でのリゾートマンションブームにより当時、川が臭くなったと感じた。6

月頃、魚野川で尺ヤマメを釣

って食べたが石油臭かった。(たぶん石油を原料とした洗剤などのためと思う)それ以来魚野川にはいっていない。(ただ、魚野川の今はマンションラッシュ時期と違って浄化の関係からか水もきれいなって魚も旨くなっているそうです。)最近、旨いヤマメを求めて山形・秋田・富山まで足を運んだりしています。

最後に清津川の鮎を店で出していますが、前に食べた東京などの遠方の方がおいしいと思ったりしくお盆の時、2時間位待つて食べ、また来ますと帰っていきました。それだけ旨いといってくる清津川の鮎ですから、清津川の水も一部魚野川に取られていますが、少しでも戻していただき夏の濁水期でも水量を安定させ、魚にいい環境の川の状態にしたいと思います。

# "マナビィーなかさと"からの生涯学習情報

## 《第4回なかさとトキメキ大学》



- 日時 10月15日(木) 午後7時～午後9時30分
- 会場 中里村総合センター
- 内容 テーマ

私の主張パートII『国際理解・交流「世界の国々から見た中里村」  
・男女共生強制社会における家族の役割

体験発表者：中里村AET カレン・カタヤマ (アメリカ)  
農業研修生 ナタリア・マリニ・レニィ (インドネシア)  
山 崎 樋口俊明 (海外勤務 フィリピン)  
東 田 沢 村山一恵 (農業研修 オランダ)

### 《手づくり手袋教室—中里のPTA共催—》

日時 10月13・20・27日  
午後7時30分～午後9時30分  
会場 中里村総合センター

### 《村民健康ウォーク》

楽しいゲームもある健康ウォーク。多くの皆さんの参加をお待ちしております。

日時 10月25日(日) 午前9時集合  
集合・出発 ミオンなかさと  
コース 信濃川周遊コース  
申込 10月16日(金)

### 《村民芸術祭》

皆さんの文化活動の発表の場として、なかさとでも村民芸術祭を開催します。皆さんの出席をお待ちしています。

日時 11月1日(日)～3日(文化の日)  
午前9時～午後5時 (2日のみ午後9時まで)  
会場 総合センター・保健センター  
資格 村民または村内勤務者  
作品 書道・写真・絵画・版画・生け花・陶芸・手工芸品・短歌etc  
締切 出品希望者は、10月23日(金)までに公民館まで連絡ください。

### 《中里バスケットボール大会》

日時 11月1日(日) 午前8時集合  
会場 中里中学校体育館  
種目 男子・女子 (1チーム10名以内)  
15分-7分-15分 (V6号ボール)  
締切 10月23日(金)

### 《村民芸術祭》

皆さんの文化活動の発表の場として、なかさとでも村民芸術祭を開催します。日ごろの練習成果を、ぜひ、ご披露ください。(カラオケは除きます)

日時 11月3日(文化の日) 午前10時～午後2時  
会場 ユーモール 多目的ホール  
内容 1団体演技2回以内とし、個人は1回とします。  
締切 10月12日(月)までに公民館まで連絡ください。

### 《中国卓球大会》

日時 11月15日(日) 午前8時30分集合  
会場 田沢小学校体育館  
種目 一般男女シングルス  
中学生男女シングルス  
混合ダブルス  
締切 10月29日(木)

## 人材育成事業・文化、スポーツ奨励基金活用事業の 補助金申請を受付ています

「人材育成事業」は、事例調査、技術習得事業・講演会の開催・同名町村友好交流事業を、「文化・スポーツ奨励基金活用事業」は文化・スポーツの派遣費補助と文化、スポーツ活動の支援を行なっている補助事業です。詳しくは、平成10年4月10日号の「広報なかさと」または、社会教育課にお問合せ下さい。

- ◆申込期限 11月30日(月)
- ◆問合せ先 教育委員会 社会教育課 (☎63-4478)

生涯学習などの問い合わせ、申込などは社会教育課 (☎63-4478) か公民館まで (☎63-2493)

# みんなのひろば

## わが家の主役

桑原 龍弥くん (1歳) ①57  
 茂・文美子さん夫妻の長女(通り山)

昼間は、おばあちゃんと一緒に龍弥くん。よく女の子に間違えられるようですが家の中を走り回ったり階段を登ったりと元気いっぱいの男の子です。最近は外に出たがっているからおばあちゃんも目が離せないようです。

家の人が電話をしていると龍弥くんも話したいのが近寄ってくるのだそうです。お父さん、お母さんは「健康で、いい子に育ててもらいたい」と話してくれました。



## 消防 第1 消防 第1

幼・少年のうちから、火災予防及び防災教育を目的に、楽しみながら防災に関心を持っていただくため毎年「消防ひろば」を開設しています。

今年も次のとおり実施いたします。

◆日時 10月18日(日)

午前10時～午後3時

◆会場 松代町役場駐車場

(雨天・役場車庫内で実施)

◆内容

- ①ミニ消防車運転コーナー
- ②はしご車試乗コーナー
- ③ちびっこ救助隊コーナー
- ④わたあめコーナー
- ⑤風船コーナー
- ⑥紙しばいコーナー
- ⑦消防士体験コーナー

## ワーキング・ホリデーのオリエンテーションのご案内

- ⑧ 防災指導コーナー
- ⑨ 救急指導コーナー
- ⑩ 保育園児絵画展示コーナー
- ⑪ はしご乗りコーナー
- ⑫ 鬼落としコーナー
- ⑬ 火おこしコーナー
- ⑭ らくがきコーナー

ワーキング・ホリデー制度とは、日本とオーストラリア、ニュージーランド及びカナダとの政府間協定に基づいて、次第を担う青少年が相手国の文化や生活習慣を理解することにより、豊かな人生経験と、広い国際的視野をもった青少年の育成を目的に、長期間の休暇のための旅行と、その間の資金を補うために就労することも認める制度で

す。

このワーキング・ホリデーのオリエンテーションが新潟市会場に開催されます。

◆日時 10月25日(日)

午後1時30分～午後4時30分

◆会場 新潟テルサ 3F

大会議室

新潟市鐘木185-18

◆定員 150名(申込先着順)

◆参加費用 1,500円

◆申込締切

◆申込方法

電話で(株)日本ワーキング・ホリデー協会へお申込ください。



### 社会保険移動相談所開設

六日町社会保険事務所では、地域の皆様から年金や健康保険についてより理解を深めていただくために「社会保険移動相談所」を開設いたします。年金や健康保険の相談及び請求手続の方法など、社会保険の相談に際しますので、お気軽にご利用ください。

相談は無料です。

◆日時 10月29日(木) 午前10時～午後3時まで

◆会場 総合センター 2階 小会議室

### 行政・老人・心配ごと相談所を開設

国、県、市の仕事に関する音信や意見や要望など。また、生活や身のまわりのことで困っていることがありましたら、お気軽にご相談ください。

相談は、無料で秘密は固く守られます。

◆日時 10月20日(水) 午後2時～午後4時

◆会場 老人福祉センター

◆相談員 各行政、老人、心配ごと、人権相談員

## 平成10年9月の入札結果

工事名	場所	工事費	請負業者
国保倉俣診療所改築外構工事	芋川	6,090,000円	南雲産業 南雲久作
中央地区配水管布設替工事(6工区)	如来寺	1,396,500円	有限会社 富井電気
村道倉下土倉線用地測量委託	倉下・土倉	4,725,500円	十日町測量
中央地区配水管布設替工事(14工区)	如来寺	3,150,000円	株式会社 鈴木土建
中央地区配水管布設替工事(15・16工区)	如来寺	3,780,000円	中里水道工業有限会社
中央地区配水管布設替工事(17工区)	如来寺	3,601,500円	有限会社 信濃設備
中央地区配水管布設替工事(18工区)	芋沢	2,310,000円	有限会社 富井電気
簡易水道統合施設整備中央地区23次工事	白羽毛	16,905,000円	株式会社 庭野電機商会
特定環境保全公共下水道汚水管渠新設工事(14工区)	如来寺	8,652,000円	有限会社 滝沢重機
特定環境保全公共下水道汚水管渠新設工事(15工区)	如来寺	18,375,000円	株式会社 鈴木土建
特定環境保全公共下水道汚水管渠新設工事(17工区)	如来寺	8,505,000円	有限会社 星野建設

### 新潟県中小企業緊急経営支援資金

長引く景気低迷のため業況が悪化している中小企業者の経営の安定を図るための資金を融資します。

◆融資対象

最近3か月間の売上高が過去3年間のいずれかの年の同期の売上高に比し、5%以上減少又は最近6か月の受注残高が過去3年間のいずれかの年の同期の受注残高に比し、10%以上減少していること。

◆対象者認定

融資対象の判断は金融機関及び保証協会で行う。

(市町村等による認定は行わない)

- ◆資金使途 運転資金
- ◆限度額 3,000万円(限度額の範囲内で複数回利用可能)
- ◆融資利率 年2・10%
- ◆融資期間 7年以内(うち据置2年以内)
- ◆返済方法 原則割賦返済
- ◆信用保証 県信用保証協会の保証付き
- ◆取扱期間 平成10年10月12日～平成11年3月31日
- ◆申込期間 平成10年10月12日～平成11年3月15日
- ◆申込先 各金融機関へ

おたんじょう  
あめでとう

出生



- 美優 { 井之川 裕照 明代 } 山崎
- あま { 小林 清子 } 宮中
- たまき { 村山 正美 洋機 } 宮中
- あま { 樋口 修三 } 白羽毛

すえながく  
おしあわせに

結婚



- 涌井 一人 干 溝
- 康 艶 美 中 国

おくやみ  
もうしあげます

死亡



- 徳井チカ (100) 堀之内
- 鈴木佐十郎 (74) 下山
- 鈴木ハツ (82) 倉俣
- 樋口チイ (90) 白羽毛

※掲載を希望しない方は届け出の際に申し出てください。

### 新指導

次により地域に根ざした産業の振興、都市交流の促進等について指導会が開催されます。

ぜひ、地域活性化に関心のある皆さんの出席をお待ちしております。

◆日時 10月26日(月)

午後1時30分～午後3時30分

◆会場 ゆくら妻有

2F 交流研修室

◆講師

高柳町 緒じよんのび村協会

今野 富士子 様

◆指導内容

・特産物の製造・加工等について

・グリーンツーリズム、宿泊施設、体験施設、直売、立食サービス

入等について  
・その他活性化構想について

◆問い合わせ先  
風巻 和男事務所  
☎65-3903

### 無料相談

新潟県行政書士会及び同会魚沼支部では、次による無料相談所を開設いたします。

◆日時 10月18日(日)

午前10時～午後4時

◆会場 サンクロス十日町

(十日町郵便局前)

◆相談受付内容

- ・土地に関する事
- ・営業許可に関する事
- ・法人設立に関する事
- ・自動車に関する事
- ・記帳処理に関する事

### 魚沼菊花展

魚沼菊花展・浦佐菊まつりが次のとおり開催されます。展示期間中すばらしい菊花の作品をご覧いただきたいと思ひます。

また、多くの出展をお待ちしています。

◆菊まつり開催期間

10月28日～11月8日

◆会場 浦佐 普光寺毘沙門堂

◆作品搬入日 10月25日(日)

◆問い合わせ先

村山 登(田沢)

☎63-2244

### 今月の納税と振替日

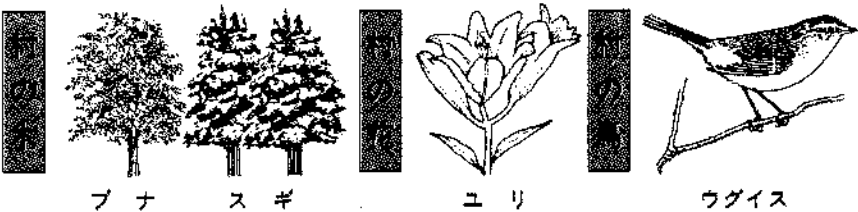
- 国庫・県民税 (11月2日)
- 市町民税 (11月2日)
- 国民年金 (10月28日)
- 国民健康保険料 (11月2日)
- 上下水道料 (10月28日)

- 交通事故件数 26件
- 死者 2人
- 傷者 33人
- 死亡事故ゼロ 59日

10月15日～11月5日  
カレンダー

15(木)	三種混合保健センター ①14:00～14:30受付 第4回なかさとトキメキ大学 ②総合センター ③19:30～21:30
16(金)	妊婦健診・母親学級 ①上村病院産婦人科 ②13:00～13:30受付 心配ごと相談(樋口虎治郎) ③ディサービスセンター ④13:30～16:00
17(土)	ミュージックプラネタリウム ①ユーモール ②19:30～
18(日)	ドーム中里きさら○ら定期投影 ①ユーモール ②11:00～11:40 高木杯テニス大会 ③清田山自然運動公園 ④9:00～ 健康福祉フェア'98 ⑤ユーモール ⑥10:00～
19(月)	
20(火)	遊びの教室 ①総合センター ②9:30～10:00受付 手づくり手芸教室 ③総合センター ④19:30～21:30
21(水)	補聴器相談(リオン) ①役場 ②13:45～14:00
22(木)	
23(金)	胃がん・大腸がん検診 ①保健センター ②8:00～10:00受付 心配ごと相談(山田虎一) ③ディサービスセンター ④13:30～16:00 行政相談 ⑤老人福祉センター ⑥13:30～16:00
24(土)	
25(日)	村民健康ウォーク ①ミオンなかさと ②9:00～ ドーム中里きさら○ら定期投影 ③ユーモール ④11:00～11:40
26(月)	補聴器相談(キコエ) ①役場 ②16:00～16:30
27(火)	ツベルクリン検査 ①保健センター ②14:00～14:30
28(水)	
29(木)	ツベルクリン判定及びBCG ①保健センター ②14:00～14:30
30(金)	心配ごと相談(村山篤稔) ①ディサービスセンター ②13:30～16:00
31(土)	
1(日)	中里バスケットボール大会 ①中里中学校 ②8:00～ 村民芸術祭(3日続) ③総合センター・保健 センター ④9:00～17:00(2日のみ21:00続) ドーム中里きさら○ら定期投影 ⑤ユーモール ⑥11:00～11:40
2(月)	
3(火)	祝日 文化の日 村民芸術祭 ①ユーモール ②10:00～14:00
4(水)	
5(木)	男のクッキングタイム ①保健センター調理室 ②19:30～21:30 版画教室 ③総合センター ④19:30～21:30

● ところ ○ とき



ブナ スギ ユリ ウグイス

(昭和60年7月25日制定)

- 1、自然を愛し美しい村をつくりま。
- 1、健康で働き明るい村をつくりま。
- 1、愛情を豊かにし心あたたかい村をつくりま。
- 1、教養を深め文化のかがり高い村をつくりま。
- 1、創意をこらし活力ある村をつくりま。

S29.4月～S30.3月生まれまでの  
妻有郷同窓会のご案内

広域6市町村(十日町市・川西町・津南町・中里村・松代町・松之山町)に在住する昭和29年4月から昭和30年3月生まれを対象に「妻有郷同窓会」を下記のとおり開くことになりました。これは、8市町村の37人で実行委員会をつくり約1年間をかけて準備を進めてきたものです。地域の中学を卒業した同窓生は約2千人、うち、半数の約9百人が地元で活躍しています。また、地域外から嫁いでこられたかたや移りすんでいる方も対象としています。

当日は、立食パーティー・演奏、また、ボランティア協力として使用済切手、書き損じた葉書も回収しています。「あんな意外な人と同窓生だったんだ」とか「同世代は今、何を考えているのだろうか」など様々な出会いがあると思います。

- ◆日時 11月15日(日) 午後4時～午後8時
- ◆会場 クロス10 2階 大広間
- ◆会費 3,000円

☆問い合わせ先 事務局：十日町市加賀糸屋町 西野良昭まで  
昼=☎52-6667 夜=57-9388

休日救急医

- 10/10 大坪医院 ☎57-6100 (十日町市)
- 10/11 庭野医院 ☎52-2711 (十日町市)
- 10/18 田中外科医院 ☎52-2403 (十日町市)
- 10/25 池田医院 ☎52-2581 (十日町市)

秋の収穫時期となりましたが、皆さん収穫量はいかがでしたか？  
9月の晴天により若干は取り戻したかに見えたものや、やはり長雨や台風などによる影響により収穫量は減収しているように話を聞いています。

さて、収穫の秋もさることから、秋というスポーツの秋・芸術の秋など様々な事業が村内で計画されているようです。収穫時期と重なり参加出来ない方もいるかと思いますが、時間があったら足を運んでみましょう。



村の人口

9月末現在  
( )は前月比

●人口 男3,268人(+2) 女3,302人(-1) 計6,570人(+1) ●世帯数1,632(±0)